

Council of Canada, from the Prime Minister of Canada, requesting that the Economic Council take on certain responsibilities for analysis of inflation and productivity developments in the period after April 14, 1978, and setting out the conditions and limitations of this reference. (English and French).—Sessional Paper No. 303-7/12.

Mr. Daudlin for Mr. Roberts, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Nominal Roll of the Queen's Silver Jubilee Medal recipients (Volumes 1 to 5), dated March 1978. (English and French).—Sessional Paper No. 303-7/13.

Mr. Buchanan, seconded by Mr. MacEachen, by leave of the House, introduced Bill C-32, An Act respecting facilities and meetings in the National Capital Region and matters related thereto, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Buchanan for Mr. Faulkner, seconded by Mr. MacEachen, by leave of the House, introduced Bill C-33, An Act to amend the Canada Elections Act, the Election Expenses Act and the Northwest Territories Act in respect of territorial elections, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The text of the Message and Recommendation of the Governor General pursuant to Standing Order 62 (2) in relation to the foregoing Bill is as follows:

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act to amend the Canada Elections Act, the Election Expenses Act and the Northwest Territories Act in respect of territorial elections".

Mr. Jamieson, seconded by Mr. MacEachen, by leave of the House, introduced Bill C-34, An Act to repeal The Canada-France Trade Agreement Act, 1933, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Beaudoin, seconded by Mr. Lambert (Bellechasse), moved,—That the House do now adjourn.

And the question being put on the motion, it was negatived on the following division:

Conseil économique du Canada, par le Premier ministre du Canada, demandant au Conseil d'accepter certaines fonctions d'analyse de l'évolution de l'inflation et de la productivité pendant la période qui suivra le 14 avril 1978 et de déterminer les conditions et limites de ce mandat. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 303-7/12).

M. Daudlin, au nom de M. Roberts, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—Liste nominative des récipiendaires de la médaille commémorative du règne de la Reine (Volumes 1 à 5), en date de mars 1978. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 303-7/13).

M. Buchanan, appuyé par M. MacEachen, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-32, Loi relative à certaines installations et à des réunions à l'intérieur de la région de la Capitale nationale et à d'autres sujets connexes, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

M. Buchanan, au nom de M. Faulkner, appuyé par M. MacEachen, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-33, Loi modifiant la Loi électorale du Canada, la Loi sur les dépenses d'élection et la Loi sur les territoires du Nord-Ouest, relativement aux élections territoriales, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le texte du message et de la recommandation du Gouverneur général, imprimé en conformité des dispositions du paragraphe (2) de l'article 62 du Règlement, au sujet du bill précité, se lit ainsi:

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée «Loi modifiant la Loi électorale du Canada, la Loi sur les dépenses d'élection et la Loi sur les territoires du Nord-Ouest, relativement aux élections territoriales».

M. Jamieson, appuyé par M. MacEachen, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-34, Loi abrogeant la Loi sur l'Arrangement commercial Canada-France, 1933, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

M. Beaudoin, appuyé par M. Lambert (Bellechasse), propose,—Que la Chambre s'ajourne maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est rejetée, par le vote suivant:

(Division—Vote N° 30)

YEAS—POUR

Messrs.—Messieurs

Alexander
Allard

Andre
(Calgary Centre)

Baker
(Grenville—Carleton)

Balfour
Beaudoin

Blackburn
Brisco